



# PLANIFICANDO LOS AÑOS DORADOS

GUIA DE JUBILADOS



Consolidated Credit  
5701 West Sunrise Boulevard  
Fort Lauderdale, FL 33313  
1-800-210-3481  
[www.SinDeudas.org](http://www.SinDeudas.org)

*Felicidades por haber tomado este importante paso para tener un futuro financiero más brillante. Por más de una década Consolidated Credit ha ayudado a las personas a solucionar sus problemas de crédito y deuda a lo largo y ancho de los Estados Unidos.*

*Nuestro Equipo de Educación ha creado más de cuarenta publicaciones para ayudarle a mejorar sus finanzas personales, usted puede tener acceso a las mismas, sin costo alguno, visitando [www.SinDeudas.org](http://www.SinDeudas.org); tenemos a su disposición herramientas para liberarse de las deudas, para usar su dinero sabiamente, planear el futuro y hacer crecer su patrimonio. Los temas que tratamos van desde el robo de identidad y cómo tener una mejor calificación de crédito, hasta cómo comprar una casa y pagar por los estudios universitarios. En nuestra página web también encontrará cursos interactivos sobre crédito, una calculadora financiera clasificada dentro de "Lo Mejor de la Web", una calculadora de deuda, una herramienta para hacer presupuestos personalizados y mucho más.*

*Nos hemos dedicado a proporcionar educación en finanzas personales y a lograr que los ciudadanos de este país se liberen de las deudas. Si usted está abrumado por los altos intereses de la deuda de su tarjeta de crédito, le invitamos a que se acerque a uno de nuestros consejeros calificados, llamando sin costo al **1-800-210-3481** para recibir asesoría gratuita. También ofrecemos programas en conjunto con grupos, empresas y comunidades que organizan talleres de finanzas, en donde distribuimos guías para el manejo del dinero y folletos como el que usted está leyendo en este momento. Llame al **1-800-210-3481** si desea participar en un programa de educación en finanzas personales.*

Atentamente,



Gary S. Herman  
Presidente  
Consolidated Credit

## Planificando los años dorados: Una guía para la jubilación

Aunque la mayoría de los estadounidenses no piensan en la jubilación al llegar a los 20 años, es la mejor edad para empezar a planificar. Nunca es demasiado tarde para empezar a ahorrar – pero mientras más pronto se comience a ahorrar, su dinero tendrá más tiempo para crecer. Las ganancias en sus ahorros de retiro cada año crecerán. Esto muestra el poder del interés compuesto y la mejor manera de acumular riqueza.

- Sólo un 15% de los estadounidenses en edad laboral tiene una cuenta IRA y apenas el 22% contribuye a un plan 401(k).
- Actualmente se han invertido 7.9 billones de dólares en las cuentas de jubilación incluyendo 401(k) y las cuentas IRA, según las estimaciones del Instituto Urbano.
- El número de trabajadores del sector privado que participan en una pensión tradicional que garantiza los ingresos de jubilación de por vida se redujo en 33 por ciento entre 1980 al 2006, es decir, de \$30.1 millones a \$19.9 millones según el Departamento de Trabajo.
- El promedio de beneficios para las mujeres con ingreso por planes privados de jubilación o anualidades es apenas \$4,164, comparado con \$7,768 para los hombres. Además, sólo una de cada cinco mujeres recibe ingresos por pensiones privadas.
- El sesenta y nueve por ciento de adultos estadounidenses, de entre 25 y 44 años, espera retirarse en el sentido "tradicional" de pasar placenteramente su jubilación. Pero la realidad se les manifiesta a medida que se acercan a la jubilación —mientras que el 63% de las personas entre 45 y 54 años espera un retiro

placentero, sólo el 49% entre aquellos de 55 años o mayores comparte esa opinión.

- El veintiséis por ciento de los trabajadores admiten que están "viviendo al día", pero sólo un 16% opinan que vivirán en las mismas condiciones durante su jubilación. Entre los jubilados, el 20% están "viviendo al día", mientras que el 16% afirman que vivían así antes de jubilarse.

Si usted piensa como la mayoría de la gente, es importante que tome el tiempo para planificar su jubilación, sin importar cuán cerca o lejos esté, puede ayudarle a lograr lo que realmente anhela.

Consolidated Credit Counseling Services Inc., un proveedor de consejería de crédito, asistencia educativa y servicios de planificación de presupuestos para consumidores de todo el país, le ofrece los siguientes consejos financieros para ayudarle a planificar su jubilación:

### **Sepa lo que quiere**

La mayoría de las personas imagina su jubilación como una vida sin trabajo y llena de diversiones, pero esa visión no siempre es realista. Incluso si usted no quiere trabajar (y no necesita ganar dinero extra), es recomendable meterse en actividades que le darán ganas de levantarse por las mañanas.

Por lo tanto, antes de empezar siquiera a pensar en el dinero, el primer paso es pensar sobre lo que realmente quiere para su jubilación. ¿De verdad espera tomarse unas vacaciones que duran treinta o cuarenta años? ¿O desea dedicarse a ese pasatiempo que siempre quiso aprender? ¿Tener un trabajo de media jornada? ¿Mudarse a un condominio en un campo de golf o en una playa de Sudamérica? Use la planilla de régimen jubilatorio al final de este folleto y empiece a pensar en sus opciones.

### **Establezca sus metas financieras**

Muy a menudo, se le dice a los consumidores que necesitarán aproximadamente el 70% de sus ingresos laborales para vivir holgadamente durante su jubilación. Sin embargo, esta afirmación puede estar completamente equivocada. El constante aumento en los costos de atención y recetas médicas, una mayor longevidad, los deseos de viajar o incluso hijos o nietos que se mudan a su hogar, pueden encarecer el costo de su jubilación más allá de lo programado. Si a usted le faltan más de quince años para jubilarse, una buena herramienta para hacer un cálculo aproximado de lo que podría necesitar para su jubilación es la planilla fácil de usar Ballpark Estimate® desarrollada por el American Savings Education Council (Consejo estadounidense de educación sobre el ahorro). Visite [www.asec.org/ballpark](http://www.asec.org/ballpark).

A medida que se acerque el momento de jubilarse, necesitará obtener más información y proceder con mayor seriedad sobre cuáles son sus expectativas.

A continuación encontrará algunas calculadoras de jubilación sumamente útiles para obtener información detallada:

Calculadora de jubilación de AARP ([www.aarp.com/bulletin](http://www.aarp.com/bulletin))

Quicken.com– Planificador para la Jubilación ([www.quicken.com/retirement/planner/](http://www.quicken.com/retirement/planner/))

La mayoría de las personas tendrán dos o tres fuentes de ingresos durante su jubilación que incluyen:

- Seguro social
- Pensiones y ahorros de jubilación
- Empleos de media jornada

Antes de jubilarse, es importante que usted entienda qué esperar de cada una de ellas.

**Seguro Social:** todos los años antes de su cumpleaños, usted debe recibir un estado de cuenta anual del monto aproximado de sus beneficios de seguro social. Preste atención a este documento. Si su ingreso está notado incorrectamente sus beneficios serán menos de lo que realmente debe recibir. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la Administración de Seguro Social ingresando a [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov) o llame al 800-772-1213.

Si está divorciado, es recomendable averiguar si usted puede obtener un beneficio de seguro social más alto, en base al beneficio de su ex cónyuge.

Además conozca cómo puede afectar sus beneficios el seguir trabajando, o sea si esto incrementará o disminuirá sus beneficios.

**Cuentas personales de jubilación:** Colocar sus ahorros en cuentas con impuestos diferidos, como un plan 401(k), una cuenta IRA o una cuenta Roth IRA, puede ser de gran utilidad para ahorrar más dinero. Consulte con su empleador para saber cuál es su aporte, si sólo contribuirá a una parte o a la totalidad de lo que usted ha contribuido a su plan 401(k). ¡Si su empleador aportará un cierto monto de dinero, entonces usted estará dejando pasar una gran oportunidad al no tomar ventaja de este dinero!

Con el paso del tiempo, incluso las pequeñas contribuciones pueden hacer una gran diferencia. Si no puede ahorrar tanto como quisiera, intente crear el hábito de hacer algún tipo de contribución para su jubilación desde ahora. Terry Savage, autor del libro "The Savage Truth On Money" da este ejemplo: si usted recibe un cheque de sueldo, aproximadamente 7.5% de su salario está deducido para seguridad social, aunque probablemente usted ni si quiera sepa cuánto es. ¿Por qué? "Santo que no está presente, no tiene vela."

Para cumplir con los ahorros jubilatorios, establezca retiros de fondos automáticos de su sueldo o cuenta bancaria, así

solucionará pronto su falta de ahorros.

Asegúrese de diversificar sus inversiones para su jubilación, protegiendo sus finanzas ante las incertidumbres del mercado. Además de su plan 401(k), considere una variedad de acciones internacionales, acciones de pequeñas compañías, acciones y bonos de grandes compañías. Durante los altibajos del mercado (que eventualmente ocurre), una amplia diversificación ayudará a compensar cualquier pérdida que se produzca por las fluctuaciones del mercado. Si no sabe qué tipo de inversiones son las apropiadas para usted, consulte con un planificador financiero o pregúntele a su empleador si en su compañía existen servicios de asesoría financiera que administren su plan jubilatorio.

#### **Más consejos:**

- Evite retirar dinero o pedir prestado de sus planes de jubilación antes de tiempo, aunque sea una pequeña suma. Ambas acciones significan una reducción cuantiosa de sus fondos jubilatorios.
- Considere unirse a un club de inversión para obtener tanto los conocimientos específicos como la motivación para empezar a invertir. Visite la página [www.better-investing.org](http://www.better-investing.org) para obtener información sobre cómo iniciar un club de inversión. ¡Puede ser divertido y rentable!
- Consulte con un planificador financiero antes de empezar a retirar dinero de sus planes de jubilación. Las normas acerca de los retiros de fondos son complejas, y si usted no lo hace correctamente puede terminar pagando costosos impuestos y multas.

Financial Planning Association® (FPA®, Asociación de Asesoría Financiera): llame al teléfono 1-800-322-4237 o visite [www.fpanet.org](http://www.fpanet.org)

National Association of Personal Financial Advisors (Asociación Nacional de Asesores Financieros Personales): llame al teléfono 1-888-333-6659 o visite [www.napfa.org](http://www.napfa.org)

**Pensiones:** Las pensiones pueden ser muy confusas y los empleados a menudo no saben cómo las administran sus empleadores, o cuánto recibirán al jubilarse. Si usted trabaja para un empleador pequeño en particular, puede ser difícil obtener la información que necesita para planificar.

Sin embargo, según lo establece la ley, su empleador tiene la obligación de prepararle un resumen de la descripción de su plan jubilatorio (en inglés, Summary Plan Description, SPD), en caso de que usted lo solicite, y un Estado de beneficios individuales (Individual Benefit Statement) una vez por año. Si no puede conseguir estos documentos, comuníquese con el Departamento del Trabajo para obtener ayuda.

Usted o su cónyuge probablemente tengan que elegir al momento de jubilarse entre adherirse a un plan de pensiones más grandes con beneficios de por vida para el empleado, o un plan con menores beneficios de por vida para el empleado o su cónyuge, cualquiera sea el sobreviviente. Es importante que piense detenidamente acerca de este asunto para tomar la decisión más acertada en su caso particular. Aunque no lo crea, algunas personas tienen derechos a beneficios de pensiones y no lo saben. Pueden haber dejado un trabajo, por ejemplo, sin saber que tenían derecho a beneficios. Usted puede buscar pensiones no reclamadas ingresando a [www.pbgc.gov](http://www.pbgc.gov).

Para obtener un folleto gratuito que lo ayude a entender los planes de jubilación, comuníquese con el Departamento del Trabajo al 800-998-7542.

**Empleo de Media Jornada:** Todo depende de sus planes para su jubilación y de cuántas horas podrá trabajar. Si usted disfruta

su actual trabajo pero quiere trabajar menos horas, averigüe si su compañía emplea contratistas o trabajadores de media jornada.

Si usted quiere trabajar en un puesto de media jornada o en un rubro distinto durante su jubilación, puede comenzar como aprendiz trabajando media jornada para averiguar cómo es realmente el trabajo o para comenzar a adquirir experiencia antes de comenzar su propio negocio en el futuro. Mientras más se prepare antes de que llegue el momento de jubilarse, mayores serán sus probabilidades de realizar una transición sin dificultades en el futuro.

### **Pónganse de acuerdo**

Las parejas que no han tenido los mismos objetivos financieros o que no han hablado de dinero antes de jubilarse, probablemente enfrentarán dificultades cuando dejen de recibir un sueldo mensual. Porque la mayoría de las personas tienen que hacer ajustes en sus finanzas y estilo de vida cuando llega la jubilación, es importante que las parejas comiencen a hablar sobre sus diferencias, y de sus objetivos en común. Una buena herramienta para estimular la conversación es el libro "Money Harmony" (Armonía frente al dinero) escrito por la terapeuta financiera Olivia Mellan. Este libro está disponible en la mayoría de las librerías y bibliotecas. Muchas iglesias y centros comunitarios locales también patrocinan talleres sobre el manejo de dinero entre parejas.

### **Elimine las Deudas de Tarjeta de Crédito**

Si usted tiene deudas de tarjetas de crédito, pagarlas por completo debe ser una prioridad antes de jubilarse. Saldar deudas de tarjeta de crédito con intereses altos cuando se tiene un ingreso fijo puede a veces ser particularmente estresante. Las altas tasas de interés que tienen las tarjetas de crédito pueden acumularse, especialmente cuando se tienen ingresos fijos. Si en la actualidad usted tiene cinco o seis tarjetas de

crédito, conserve una o dos con las tasas de interés más bajas y cancele las demás antes de jubilarse.

### **Decida dónde quiere vivir**

Si está planeando mudarse cuando llegue su jubilación, analice el costo de vida en esa área. Si está interesado en una comunidad de jubilados, busque información para averiguar si esta alternativa será un beneficio o perjuicio a la hora de recortar gastos en atención médica, alimentos y servicios públicos. Si lo que quiere es mudarse a un nuevo Estado o ciudad, podría ser beneficioso averiguar si existen descuentos impositivos para personas de la tercera edad.

Conocer detalles financieros de dónde le gustaría vivir le permitirá presupuestar sus ahorros para la jubilación de una manera más precisa.

Su biblioteca debe tener varios libros que lo ayuden a buscar un lugar donde asentarse, como el libro "America's 100 Best Places to Retire" (tercera edición) por Elizabeth Armstrong (Editora). Si usted escribe "Best Places to Retire" (mejores lugares para jubilados) en un buscador de Internet, encontrará diversos sitios web con esta información.

El próximo paso es tratar de visitar algunos de ellos para conocer el lugar. Si usted cree que disfrutar su vida de jubilado en un país extranjero es la mejor opción, ¿puede tomarse unas vacaciones para comprobarlo? Es importante conocer y conversar con otras personas que se hayan ido a vivir a esa área después de jubilarse, de lo contrario, se quedará con una visión poco realista del lugar. Las vacaciones son distintas cuando las compara con la vida real cotidiana

### **Considere los gastos médicos y establezca un fondo para emergencias**

Para la mayoría de los estadounidenses, envejecer es sinónimo de gastos médicos más altos. El primer paso es hacer lo posible para

cuidar su salud. Diversas investigaciones demuestran que realizar ejercicios regularmente, una dieta saludable, buenas relaciones dentro de su comunidad y actividades para mantener la mente activa equivalen a menos gastos en atención médica. Mientras más rápido empiece a cuidar su salud, mejor será su vida, además los pequeños cambios pueden hacer una gran diferencia.

Otra opción es crear un fondo de emergencias médicas dentro de su plan de jubilación. Consulte con su empleador antes de jubilarse y averigüe qué beneficios de atención médica tendrá disponibles a partir de su retiro. En caso de vencimiento de su seguro de salud con su inactividad laboral, quizás tendrá que invertir tiempo y energía en encontrar alternativas antes de recurrir a Medicare. Si tiene problemas de salud que requieren atención médica costosa, quizás puede posponer su jubilación hasta asegurarse de que usted contará con la cobertura de otro seguro o Medicare. Tener un accidente o enfermedad sin seguro puede eliminar todos sus ahorros de toda la vida.

### **Deje los pagos hipotecarios en el pasado**

Terminar de pagar su hipoteca antes de jubilarse puede ayudarlo a evitar un gran dolor de cabeza. Se sentirá más cómodo sin tener la preocupación de una gran deuda hipotecaria. La mayoría de los acreedores le permiten saldar su hipoteca mediante el envío de dinero extra con sus pagos. No tiene que seguir un costoso calendario o seguir un plan de pago bisemanal. Simplemente envíe lo que pueda, cuando pueda, y asegúrese de designar ese dinero extra como pago adicional sobre el "capital".

Si usted ya ha terminado de pagar su vivienda al jubilarse, tiene la opción de sacar un préstamo sobre su casa. Una hipoteca reversible le permite obtener dinero de un prestamista en lugar de pagarle dinero a uno. Usted puede continuar viviendo en su casa siempre que su salud lo permita, mientras recibe un cheque mensual. Este crédito hipotecario puede ser ideal para

los jubilados que poseen una vivienda pero no tienen mucho dinero en efectivo para cubrir sus gastos.

### **Piense creativamente**

Su jubilación puede no ser exactamente lo que usted imaginó, pero considerando su posible longevidad después de la jubilación completa o parcial, usted debería experimentar con diferentes opciones. Por ejemplo, puede considerar alquilar una habitación de su casa a otro jubilado o a un estudiante universitario. Si usted es enfermero o enfermera o enseña en un área especializada, usted podría viajar gratis en cruceros a cambio de sus servicios.

Otro ejemplo: si usted tiene problemas de dinero pero no quiere trabajar, puede probar con el trueque. ¡Las redes de trueque intercambian de todo, desde servicios de cuidados de niños hasta servicios de tintorería, servicios profesionales y bienes inmuebles! Si usted tiene una habilidad o un producto para intercambiar, considere unirse a una asociación de trueque acreditada para ayudar a tener más efectivo en sus bolsillos. (Visite [www.irta.net](http://www.irta.net)).

### **Si una deuda le está haciendo pasar un mal rato, busque ayuda**

Si lograr el control de sus deudas antes de jubilarse se está convirtiendo en una tarea agobiante, busque la asistencia de un planificador financiero o un consejero de crédito que lo pueda ayudar GRATIS con su situación particular. No espere. Uno de los errores más grandes de los consumidores es vaciar sus fondos de jubilación para pagar cuentas, en vez de beneficiarse con la asistencia de un consejero de crédito profesional que los ayudará a evaluar sus opciones y tomar decisiones inteligentes.

Usted puede llamar la línea directa de Consolidated Credit al 1-800-210-3481 y hablar con un consejero certificado para analizar diversas alternativas en el diseño de un plan razonable y sólido que ayudará a disminuir sus deudas.

### **Planilla de gastos para la jubilación**

Si es casado, ambos cónyuges deben completarla por separado y después hacer una comparación.

¿En qué tipo de clima quiero vivir?

¿Cuál será el tamaño ideal de la comunidad en que quiero vivir?

¿Qué actividades son importantes para mí?

- \_\_\_ Jugar al golf
- \_\_\_ Agua/Playa
- \_\_\_ Restaurante
- \_\_\_ Excursiones
- \_\_\_ Bibliotecas
- \_\_\_ Universidad
- \_\_\_ Aeropuerto principal/vuelos de bajo costo
- \_\_\_ Actividades culturales: teatro, museos etc.
- \_\_\_ Iglesia o sinagoga
- \_\_\_ Otros:
- \_\_\_ Otros:

¿Qué cualidades de una comunidad son más importantes para mí?

- \_\_\_ Acceso a hospitales/atención médica
- \_\_\_ Ninguno o bajo impuesto estatal
- \_\_\_ Bajos impuestos sobre las ventas
- \_\_\_ Índices de criminalidad bajos
- \_\_\_ Servicios médicos excelentes
- \_\_\_ Bajo nivel de tráfico
- \_\_\_ Transporte público
- \_\_\_ Otros:
- \_\_\_ Otros:

¿Quiero viajar durante mi jubilación? ¿Con qué frecuencia? ¿Por dónde?

¿Quiero vivir cerca de los miembros de mi familia y mis nietos?









## Acerca de Consolidated Credit

Consolidated Credit es una organización de enseñanza pública orientada al consumidor. Somos líderes en el sector que brinda asesoría de crédito y servicios de administración de deudas en todos los Estados Unidos.

Nuestra misión es ayudar a las personas y a las familias a terminar las crisis financieras y les ayudamos a solucionar problemas de administración de dinero a través de enseñanza, motivación, y asesoría profesional.

Nos dedicamos a facultar a los consumidores a través de programas educativos que influirán en ellos para abstenerse de gastar excesivamente y no abusar de las tarjetas de crédito, así como a animarlos a ahorrar e invertir. Patrocinamos seminarios locales gratuitos que también están disponibles para cualquier grupo u organización que solicite nuestros servicios educativos.

Nuestros asesores profesionalmente entrenados han ayudado a miles de familias en todo el país. Sin tener en cuenta si sus problemas financieros se deben a la compra de una nueva casa, al nacimiento de un niño, una enfermedad grave, o alguna otra circunstancia, nosotros podemos ayudarle.

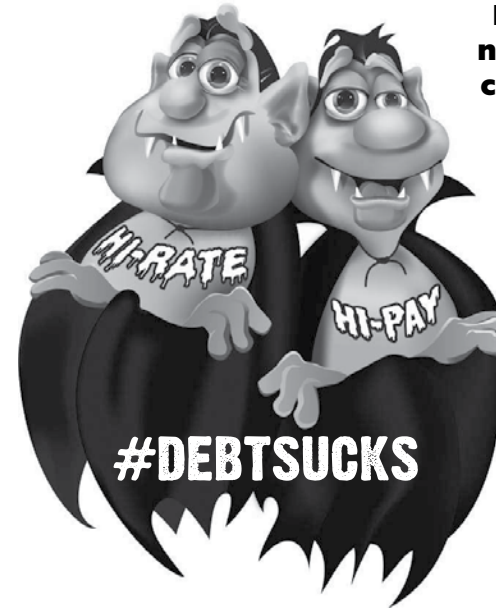
Nuestra organización es financiada principalmente a través de contribuciones voluntarias de acreedores participantes. Nuestros programas están diseñados para ahorrarles dinero a nuestros clientes y para que liquiden sus deudas a una excelente tasa.

Consolidated Credit es miembro de la Agencia para Mejores Prácticas Empresariales, la Cámara de Comercio de Greater Fort Lauderdale, y la Asociación de Profesionales de Consejería de Crédito.

# ¡Ahora usted puede LIBERARSE DE SUS DEUDAS!

Consolidated Credit es una Organización reconocida nacionalmente que le proporcionará educación financiera profesional, asesoría y recursos.

Adicionalmente, usted puede beneficiarse de programas de manejo de deudas personalizados, que incorporan un plan de consolidación para ayudarlo a recuperar su Libertad Financiera.



## Nuestros profesionales negociarán directamente con sus acreedores para:

- ¡Reducir o incluso eliminar su tasa de interés!
- Eliminar cargos por atrasos y sobregiros.
- Consolidar sus deudas en un solo pago más bajo.
- Ayudarlo a pagar sus deudas más rápidamente.
- Reconstruir su puntaje de crédito.
- Ahorrarle miles de dólares.
- Ponerlo en un plan para sacarlo de deudas!

¡Llame hoy, y tome el primer paso hacia su libertad financiera!

## 1-800-210-3481

o visite [www.SinDeudas.org](http://www.SinDeudas.org)



5701 West Sunrise Blvd., Fort Lauderdale, Florida 33313

# Usted puede liberarse de las deudas



**Alguien está esperando para ayudarlo ahora.**

- Reduzca o elimine los cargos por intereses.
- Consolide sus cuentas de tarjetas de crédito en un único pago mensual más bajo.
  - Pague su deuda en la mitad del tiempo.
  - Ahorre miles de dólares.

 **CONSOLIDATED CREDIT®**  
Cuando las deudas son el problema, nosotros somos la solución.

5701 West Sunrise Boulevard • Fort Lauderdale, FL 33313  
1-800-210-3481

[www.SinDeudas.org](http://www.SinDeudas.org) • Email: [counselor@ConsolidatedCredit.org](mailto:counselor@ConsolidatedCredit.org)